

# „Eichsfelder Kessel Nachrichten“

## Amtsblatt der Gemeinde Niederorschel



Die Gemeinde Niederorschel besteht aus den Ortsteilen Deuna, Gerterode, Hausen, Kleinbartloff, Niederorschel, Oberorschel, Reifenstein, Rüdigershagen und Vollenborn.

<b>Jahrgang 2026</b>	<b>Niederorschel, den 12.01.2026</b>	<b>Nr. 01</b>
----------------------	--------------------------------------	---------------

**Inhalt:**

**Seite:**

### A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

Einladung zur 07. Sitzung des Finanz- und Sozialausschusses am 20.01.2026	... 02
Einladung zur 08. Sitzung des Hauptausschusses am 27.01.2026	... 03
Einladung zur 08. Sitzung des Ortsteilrats Deuna am 28.01.2026	... 03

### B Veröffentlichungen sonstiger Stellen

1. Nachtragshaushaltssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder Kessel“ (Landkreis Eichsfeld) für das Haushaltsjahr 2025	... 04
Haushaltssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder Kessel“ (Landkreis Eichsfeld) für das Wirtschaftsjahr 2026	... 06
Bereitschaftsdienst des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder Kessel“	... 07

**Herausgeber:**

Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel,  
Telefon: 036076 557-0, Fax: 036076 557-80, E-Mail: [gemeinde@niederorschel.de](mailto:gemeinde@niederorschel.de)

**Bezugsmöglichkeiten:**

Das Amtsblatt kann bei der Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel kostenlos angefordert werden (Telefon: 036076 557-0, E-Mail: [redaktion@niederorschel.de](mailto:redaktion@niederorschel.de)), auch als Einzelausgabe oder blattweise. Auf Antrag wird das Amtsblatt elektronisch übersandt.

**Erscheinungsweise:**

**Sollten Sie die Zustellung nicht mehr wünschen, teilen Sie uns bitte auch dies auf genanntem Wege mit.**  
nach Bedarf, mindestens im 4-Wochen-Rhythmus,  
auch unter der Internetadresse [www.niederorschel.de](http://www.niederorschel.de) (Virtuelles Rathaus / Amtsblatt)

## **A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel**

### **Einladung zur 07. Sitzung des Finanz- und Sozialausschusses am 20.01.2026**

Am

**Dienstag, dem 20.01.2026** findet um **19:00 Uhr**

im

**großen Versammlungsraum der Gemeinde Niederorschel,  
Marktplatz 2, 37355 Niederorschel, OT Niederorschel**

die **07. Sitzung Finanz- und Sozialausschusses der Gemeinde Niederorschel** der Wahlperiode 2024-2029 statt.

#### **Tagesordnung:**

##### **Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 18.11.2025
5. Bericht über den Vollzug der Beschlüsse aus dem öffentlichen Teil der Sitzung vom 18.11.2025
6. Informationen der Ausschussvorsitzenden
7. Prioritätenliste für den Haushalt 2026
8. 2. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Niederorschel über die Benutzung der Kindertageseinrichtungen
9. 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertageseinrichtungen in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten
10. Einwohnerfragestunde
11. Anfragen

**Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.**

gez. Annette Koch  
Ausschussvorsitzende

## A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

### Einladung zur 08. Sitzung des Hauptausschusses am 27.01.2026

Am

**Dienstag, dem 27.01.2026 findet um 19:00 Uhr**

im

**großen Versammlungsraum der Gemeinde Niederorschel,  
Marktplatz 2, 37355 Niederorschel,**

die **08. Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel** der Wahlperiode 2024-2029 statt.

#### Tagesordnung:

##### **Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 20.11.2025
5. Bericht über den Vollzug der Beschlüsse aus dem öffentlichen Teil der Sitzung vom 20.11.2025
6. Erstellung der Tagesordnung für die nächste Sitzung des Gemeinderats
7. Informationen des Bürgermeisters
8. Anfragen

**Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.**

gez. Mario Jaritz  
Bürgermeister

### Einladung zur 08. Sitzung des Ortsteilrats Deuna am 28.01.2026

Am

**Mittwoch, dem 28.01.2026 findet um 19:00 Uhr**

im

**Gemeindebüro Deuna, Zum Hinterdorf 30,  
37355 Niederorschel, OT Deuna**

die **08. Sitzung des Ortsteilrats Deuna** der Wahlperiode 2024-2029 statt.

#### Tagesordnung:

##### **Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 14.08.2025
5. Informationen der Ortsteilbürgermeisterin
6. Information über die angeforderte Zustimmung gemäß § 36a Baugesetzbuch zur Bauvoranfrage „Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und Garage mit Abstellraum“ im OT Deuna, Unterer Koppenhagen, Flur 2, Flurstücke 742 und 743
7. Beratung und Empfehlung zur Ausführung der Nebenanlagen bei der geplanten Baumaßnahme Zum Dün („Große Leuchte“) - Hoch-/Tiefborde und Gehwege
8. Beratung und Empfehlung über den Standort eines öffentlichen Bücherschranks
9. Beratung und Beschluss über die Verwendung der Ortsteilratsmittel 2026
10. Einwohnerfragestunde
11. Anfragen

**Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.**

gez. Anita Rabe  
Ortsteilbürgermeisterin

## B Veröffentlichungen sonstiger Stellen

### 1. Nachtragshaushaltssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder Kessel“ (Landkreis Eichsfeld) für das Haushaltsjahr 2025

#### 1. Nachtragshaushaltssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes "Eichsfelder Kessel" (Landkreis Eichsfeld) für das Haushaltsjahr 2025

Auf der Grundlage des § 36 Abs. 1 des Thüringer Gesetzes über die Kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. Oktober 2001 (GVBl. 290), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. Juli 2013 (GVBl. S. 194, 201) i. V. m. §§ 53 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. Juli 2024 (GVBl. S. 234, GVBl. S. 270, GVBl. S. 277) und der §§ 13 ff. der Thüringer Eigenbetriebsverordnung (ThürEBV) vom 6. September 2014 (GVBl. S. 642), geändert durch Verordnung vom 17. September 2020 (GVBl. S. 565) erlässt der Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“ folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung 2025:

#### § 1

Es wird folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung 2025 festgesetzt:

(Angaben in €)	Erfolgsplan	
	Erträge	Aufwendungen
<b>Bereich Wasserversorgung</b>		
von bisher	5.186.000,00	5.411.000,00
erhöht um	112.000,00	114.000,00
vermindert um		
auf nunmehr festgesetzt	5.298.000,00	5.525.000,00
<b>Bereich Abwasserentsorgung</b>		
von bisher	9.198.000,00	9.173.000,00
erhöht um	338.000,00	133.000,00
vermindert um		
auf nunmehr festgesetzt	9.536.000,00	9.306.000,00
<b>Gesamt</b>		
von bisher	14.384.000,00	14.584.000,00
erhöht um	450.000,00	247.000,00
vermindert um		
auf nunmehr festgesetzt	14.834.000,00	14.831.000,00

(Angaben in €)	Vermögensplan	
	Einnahmen	Ausgaben
<b>Bereich Wasserversorgung</b>		
von bisher	2.626.000,00	2.626.000,00
erhöht um		
vermindert um	1.000,00	1.000,00
auf nunmehr festgesetzt	2.625.000,00	2.625.000,00
<b>Bereich Abwasserentsorgung</b>		
von bisher	9.844.000,00	9.844.000,00
erhöht um		
vermindert um	1.234.000,00	1.234.000,00
auf nunmehr festgesetzt	8.610.000,00	8.610.000,00
<b>Gesamt</b>		
von bisher	12.470.000,00	12.470.000,00
erhöht um		
vermindert um	1.235.000,00	1.235.000,00
auf nunmehr festgesetzt	11.235.000,00	11.235.000,00

## B Veröffentlichungen sonstiger Stellen

### § 2

Der Gesamtbetrag der Straßenentwässerungsbetriebskostenumlage wird im Bereich Abwasser von 36.186,00 € um 1.881,00 € erhöht und somit auf 38.067,00 € festgesetzt.

### § 3

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird für den

<b>Bereich Wasserversorgung</b> in Höhe von bisher	1.165.000,00 €	
um	445.000,00 €	vermindert
und nunmehr auf	720.000,00 €	festgesetzt.

<b>Bereich Abwasserentsorgung</b> in Höhe von bisher	3.958.000,00 €	
um	1.618.000,00 €	vermindert
und nunmehr auf	2.340.000,00 €	festgesetzt.

### § 4

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigung im Vermögenshaushalt wird für den

<b>Bereich Wasserversorgung</b> in Höhe von bisher	402.000,00 €	
um	23.000,00 €	vermindert
und nunmehr auf	379.000,00 €	festgesetzt.

<b>Bereich Abwasserentsorgung</b> in Höhe von bisher	4.455.000,00 €	
um	469.000,00 €	erhöht
und nunmehr auf	4.924.000,00 €	festgesetzt.

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan bleibt für den

**Bereich Wasserversorgung** in Höhe von 300.000,00 € unverändert.

**Bereich Abwasserentsorgung** in Höhe von 600.000,00 € unverändert.

### § 6

Diese 1. Nachtragshaushaltssatzung 2025 tritt mit dem 01.01.2025 in Kraft.

#### Ausfertigung:

Niederorschel, den 09.12.2025

(Siegel)

Cornelius Fütterer  
Verbandsvorsitzender

*Die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die sich aus der Thüringer Kommunalordnung oder aus einer aufgrund der Thüringer Kommunalordnung erlassenen Vorschrift ergeben, ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ausgenommen sind die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung.*

# Haushaltssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder Kessel“ (Landkreis Eichsfeld) für das Wirtschaftsjahr 2026

## Haushaltssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes "Eichsfelder Kessel" (Landkreis Eichsfeld) für das Wirtschaftsjahr 2026

Auf der Grundlage des § 36 Abs. 1 des Thüringer Gesetzes über die Kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. Oktober 2001 (GVBl. 290), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. Juli 2013 (GVBl. S. 194, 201) i. V. m. §§ 53 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. Juli 2024 (GVBl. S. 234, GVBl. S. 270, GVBl. S. 277) und der §§ 13 ff. der Thüringer Eigenbetriebsverordnung (ThürEBV) vom 6. September 2014 (GVBl. S. 642), geändert durch Verordnung vom 17. September 2020 (GVBl. S. 565) erlässt der Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“ folgende Haushaltssatzung.

### § 1

Der als Anlage beigefügte Wirtschaftsplan wird hiermit festgesetzt

Angaben in €	Bereich Wasserversorgung	Bereich Abwasserversorgung	also gesamt
<b>1. im Erfolgsplan</b>			
mit Erträgen von	5.209.000,00	9.326.000,00	14.535.000,00
mit Aufwendungen von	5.844.000,00	10.148.000,00	15.992.000,00
<b>2. im Vermögensplan</b>			
mit Einnahmen von	2.986.000,00	11.800.000,00	14.786.000,00
mit Ausgaben von	2.986.000,00	11.800.000,00	14.786.000,00

### § 2

Der Gesamtbetrag der Straßenentwässerungsbetriebskostenumlage wird im Bereich Abwasser auf 39.257,00 € festgesetzt.

### § 3

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird

im Bereich Wasserversorgung auf	1.500.000,00 €
im Bereich Abwasserentsorgung auf	6.400.000,00 €

festgesetzt.

## B Veröffentlichungen sonstiger Stellen

### § 4

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögensplan wird wie folgt festgesetzt:

Bereich Wasserversorgung	280.000,00
Bereich Abwasserentsorgung	2.925.000,00

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan wird im Bereich Wasser auf 300.000,00 € und im Bereich Abwasser auf 600.000,00 € festgesetzt.

### § 6

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2026 in Kraft.

#### Ausfertigung:

Niederorschel, den 09.12.2025

(Siegel)

Cornelius Fütterer  
Verbandsvorsitzender

*Die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die sich aus der Thüringer Kommunalordnung oder aus einer aufgrund der Thüringer Kommunalordnung erlassenen Vorschrift ergeben, ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ausgenommen sind die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung.*

## Bereitschaftsdienst des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder Kessel“

### Bereitschaftsdienst für Januar 2026

#### Kontakt:

Telefon: 036076 569-0 (24 h)  
Fax: 036076 569-32  
E-Mail: service@waz-ek.de  
Internet: www.waz-ek.de



WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND  
**EICHSFELDER KESSEL**

#### Geschäftszeiten:

Montag 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag und Freitag 09:30 – 11:45 Uhr  
Donnerstag 09:30 – 11:45 Uhr und 13:30 – 17:30 Uhr

**Bei Verhinderung bitte die Rettungsleitstelle des Landkreises Eichsfeld unter 03606 5066780 kontaktieren.**

#### Ortsnetzspülungen:

**19.01.2026 – 23.01.2026      Niederorschel, Hausen**

Änderungen vorbehalten, Infos unter [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de) möglich. Bei Fragen rufen Sie uns bitte an.  
In diesem Zusammenhang können zeitweise Trübungen nicht ausgeschlossen werden. Wir bitten Sie, Ihren Hausanschluss entsprechend zu spülen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

**Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband  
„Eichsfelder Kessel“  
Breitenworbiser Straße 1  
37355 Niederorschel**